

Giovedì 16 gennaio 2003

7. rinnova il proprio invito alla Assemblea suprema del popolo ad inviare una delegazione di alto livello al Parlamento europeo, affinché possano essere affrontati i problemi alimentari e umanitari, nonché altri temi di reciproco interesse ancora in sospeso;

8. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio, alla Commissione, ai governi della Repubblica di Corea, del Giappone, degli Stati Uniti, della Repubblica popolare democratica di Corea e della Repubblica popolare cinese.

P5_TA(2003)0024

Guinea equatoriale

Risoluzione del Parlamento europeo sulle elezioni presidenziali e le violazioni dei diritti umani in Guinea equatoriale

Il Parlamento europeo,

- viste le sue precedenti risoluzioni sulla situazione in Guinea equatoriale,
 - vista la dichiarazione della Presidenza UE del 18 dicembre 2002 sulle elezioni in Guinea equatoriale⁽¹⁾,
 - visti gli obblighi internazionali assunti dalla Guinea equatoriale con l'adesione alla Carta africana per i diritti umani e delle popolazioni, al Patto internazionale sui diritti civili e politici e alla convenzione delle Nazioni Unite sulla tortura e altri trattamenti o punizioni crudeli, disumani e degradanti,
- A. considerando con preoccupazione la terribile situazione dei diritti umani in Guinea equatoriale,
- B. considerando che le elezioni svoltesi il 15 dicembre 2002, in cui secondo la commissione elettorale nazionale oltre il 97 % dei voti è andato al Presidente in carica Theodore Obiang Nguema, non si sono svolte democraticamente a norma della Costituzione nazionale,
- C. considerando la disuguaglianza di accesso alla radio e alla televisione tra il candidato uscente e gli altri candidati, e le violenze commesse nei confronti dei sostenitori dei candidati di opposizione,
- D. considerando che il governo ha ripetutamente ignorato le raccomandazioni internazionali di avviare un processo verso un reale sistema democratico, di invitare missioni di assistenza elettorale dell'ONU e dell'UE e di avviare un dialogo con tutte le forze politiche,
- E. considerando che in occasione di precedenti elezioni non sono mai state rispettate le condizioni minime di trasparenza e le garanzie democratiche,
- F. considerando che l'amministrazione elettorale e, in particolare, la commissione elettorale nazionale, hanno mostrato una mancanza di indipendenza,
- G. considerando che il Segretario generale del principale partito di opposizione è stato incarcerato,
- H. considerando che tutti i candidati di opposizione hanno deciso di ritirarsi dalla competizione elettorale,
- I. considerando che almeno 59 prigionieri per reati di opinione sono stati condannati a seguito di un processo che sembra essere stato organizzato con il solo fine di eliminare gli ultimi oppositori politici pacifici,
- J. considerando che i prigionieri non possono ricevere visite da parte di familiari, amici, rappresentanti religiosi, avvocati o personale medico,

⁽¹⁾ 15756/1/2002

Giovedì 16 gennaio 2003

- K. considerando che la magistratura della Guinea equatoriale è spesso stata oggetto di esame internazionale, in particolare nel 2002 quando 68 attivisti dell'opposizione, accusati di voler rovesciare il Presidente Obiang Nguema, sono stati condannati a periodi di detenzione tra i 6 e i 20 anni,
- L. considerando che la Guinea equatoriale è tra i paesi produttori di petrolio con la maggiore crescita mondiale e che il Presidente Obiang Nguema è accusato di appropriarsi dei proventi della produzione petrolifera,
- M. considerando che l'UE ha sospeso la sua cooperazione con il governo della Guinea equatoriale,
1. deplora le condizioni politiche in base alle quali si sono tenute le elezioni, che hanno minato il processo elettorale e portato a risultati né liberi, né equi,
 2. ribadisce la sua richiesta di annullare l'iniquo processo politico dei leader dell'opposizione svoltosi nella primavera del 2002;
 3. chiede che sia avviato un reale processo democratico e rafforzato lo Stato di diritto in Guinea equatoriale; esorta il governo a prendere senza ulteriori indugi iniziative volte a muovere verso un reale sistema democratico, avviando un dialogo politico generale con i partiti dell'opposizione, mettendo fine alla persecuzione dei membri dell'opposizione e delle loro famiglie e conformandosi agli impegni internazionali di rispetto e tutela dei diritti umani;
 4. esorta con fermezza il governo a concedere senza indugi una piena amnistia ai membri dell'opposizione politica; chiede di conseguenza il rilascio immediato e incondizionato di tutti prigionieri politici e delle loro famiglie e la creazione delle necessarie condizioni e garanzie volte a consentire la presenza di tutte le opzioni politiche nella vita democratica della Guinea equatoriale, sia all'interno del paese che in esilio;
 5. accoglie favorevolmente l'annuncio da parte del Presidente Obiang Nguema dello svolgimento di una conferenza nazionale sul sistema giudiziario interno e auspica che ciò porti all'introduzione di garanzie per il rispetto dei diritti umani e il rafforzamento dello Stato di diritto;
 6. invita il Consiglio e la Commissione ad essere fermi nelle loro relazioni con il governo della Guinea equatoriale;
 7. chiede al Consiglio di raccomandare agli Stati dell'UE membri della Commissione delle Nazioni Unite per i diritti dell'uomo di prorogare il mandato del relatore speciale delle Nazioni Unite per la Guinea equatoriale;
 8. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio, alla Commissione, ai Copresidenti dell'Assemblea parlamentare paritetica ACP-UE, all'Unione africana e al governo della Guinea equatoriale.

P5_TA(2003)0025

Cecenia

Risoluzione del Parlamento europeo sulla Cecenia

Il Parlamento europeo,

- viste le sue precedenti risoluzioni sulla Cecenia, in particolare la sua risoluzione del 10 aprile 2002 ⁽¹⁾,
- viste le sue precedenti risoluzioni sulla Russia e sui vertici UE-Russia del 28 maggio 2002 e dell'11 novembre 2002 approvate rispettivamente il 15 maggio 2002 ⁽²⁾ e il 21 novembre 2002 ⁽³⁾,

⁽¹⁾ P5_TA(2002)0174.

⁽²⁾ P5_TA(2002)0239.

⁽³⁾ P5_TA(2002)0563.